

*Art. 52.* II. Aircraft register. 1. General conditions of registration. The Federal Air Office shall keep the Swiss aircraft register.

An aircraft may be registered in the Swiss aircraft register only:

- a. when it has been found airworthy by official inspection;
- b. when it is not registered in any foreign aircraft register;
- c. when it is the property of Swiss nationals, Swiss corporations, cooperatives, or associations, or of domestic public institutions or establishments; Article 54 shall be reserved.

The Federal Council shall make detailed rules concerning conditions, contents, changes in, and cancellation of registrations.

*Art. 54.* 3. Foreign aircraft. Aircraft which are the property of foreign nationals, may be registered in the Swiss aircraft register,

- a. When its owner is a natural person who remains in Switzerland for a considerable period and when the aircraft is intended to be regularly used from a Swiss base; or,
- b. as an exception and with the permission of the Federal Council, when the aircraft is intended to be used by a Swiss carrier for a considerable period in commercial air transportation.

II. The Federal Council shall determine the date when this law takes effect.